

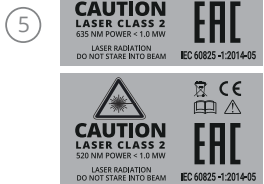
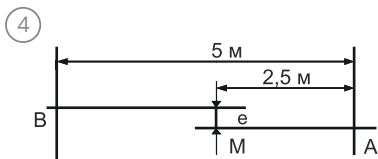
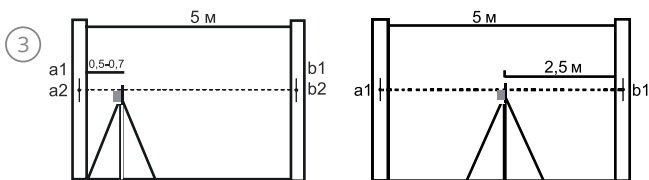
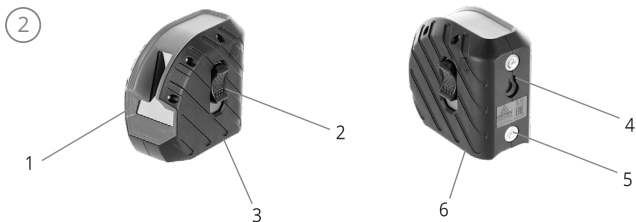
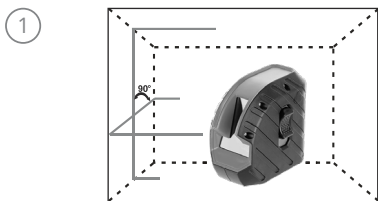


## OPERATING MANUAL

---

# ARMO MINI / ARMO MINI GREEN

Line laser



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ, НЕ ВЛИЯЮЩИЕ НА ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ В КОНСТРУКЦИЮ, ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТАЦИЮ БЕЗ УВЕДОМЛЕНИЯ

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ARMO MINI

Лазерный луч .....	1Н1V
Лазерные излучатели .....	635nm
Класс лазера .....	Класс 2, <1мВт
Точность .....	±3мм/10м
Диапазон самовыравнивания .....	±4°
Рабочий диапазон .....	10 м
Источник питания .....	2хАА батарейки, 1,5В
Резьба под штатив .....	1/4"
Защита от пыли и влаги .....	IP54
Рабочий диапазон температур .....	-10°C +40°C
Вес .....	0,267 kg

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ARMO MINI GREEN

Лазерный луч .....	1Н1V
Лазерные излучатели .....	520nm
Класс лазера .....	Class 2, <1мВт
Точность.....	3мм/10м
Диапазон самовыравнивания .....	±4°
Рабочий диапазон .....	20 м
Источник питания .....	2хАА батарейки, 1,5В
Резьба под штатив .....	1/4"
Защита от пыли и влаги .....	IP54
Рабочий диапазон температур .....	-10°C +40°C
Вес .....	0,267 кг

## ПРИМЕНЕНИЕ

Лазерный уровень ADA ARMO MINI \ ADA ARMO MINI GREEN предназначен для проверки горизонтальности и вертикальности расположения поверхностей элементов строительных конструкций, а так же для переноса угла наклона детали конструкции на аналогичные детали при производстве строительно-монтажных работ.

## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАЗЕРНОГО УРОВНЯ

- 1 вертикальная линия, 1 горизонтальная линия.
- Лазерный уровень предназначен для работ внутри помещений.
- Компенсатор для быстрого самовыравнивания работает в диапазоне до  $\pm 4^\circ$ .
- При отклонении лазерного уровня от горизонтальной плоскости более, чем на  $\pm 4^\circ$  включается сигнализация (мигание излучателей).
- Компенсатор блокируется автоматически при выключении питания. Это защищает его от воздействия вибрации во время транспортировки.

### ① ЛАЗЕРНЫЕ ЛИНИИ

### ② СВОЙСТВА

1. Окно вертикального и горизонтального излучателя
2. Ручка включения (блокировка компенсатора)
3. Батарейный отсек
4. Проушина под саморез
5. Магниты
6. Резьба 1/4"

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛАЗЕРНОГО УРОВНЯ

1. Откройте крышку батарейного отсека. Вставьте 2 щелочные батарейки. Соблюдайте полярность. Закройте крышку батарейного отсека. Внимание: если Вы планируете долгое время не использовать лазерный уровень— вынимайте батареи.
2. Установите лазерный уровень на пол или на штатив. Если вы используете штатив, установите основание лазерного уровня на штатив и вкрутите винт штатива в центровочное отверстие.
3. Включите лазерный уровень, опустив ручку фиксатора маятника (2) в нижнее положение. При транспортировке всегда устанавливайте ручку фиксатора в верхнее положение. Если вы увидите мигание лазерных линий при включении лазерного уровня- это значит, что отклонение лазерного уровня от горизонтальной плоскости более  $\pm 4^\circ$ . Для нормальной работы выровняйте лазерный уровень.
4. Для выключения лазерного уровня поднимите ручку фиксатора маятника (2) в верхнее положение.

### 3 ПРОВЕРКА ТОЧНОСТИ ЛАЗЕРНОГО УРОВНЯ

#### ПРОВЕРКА ТОЧНОСТИ ЛАЗЕРНОГО УРОВНЯ (НАКЛОН ПЛОСКОСТИ)

Установить лазерный уровень точно посередине между двух стен, находящихся приблизительно на расстоянии 5м друг от друга. Включите лазерный уровень. Отметить на стене точку, указанную лазерным крестом. Повернуть лазерный уровень на 180 и снова отметить точку, указанную лазерным крестом.

Установить лазерный уровень на расстоянии 0,5-0,7м от стены и нанести, как указано выше, те же отметки. Если разности  $\{a_1-a_2\}$  и  $\{b_1-b_2\}$  не отличаются друг от друга более чем на величину „точность“, заявленную в технических характеристиках, точность Вашего лазерного уровня в допустимых пределах.

Пример: При проведении проверки лазерного уровня, разница:  $\{a1-a2\} = 5$  мм и  $\{b1-b2\} = 7$  мм. Таким образом полученная погрешность лазерного уровня:  $\{b1-b2\}-\{a1-a2\} = 7-5 = 2$  мм. Теперь Вы можете сравнить полученную погрешность, с величиной погрешности, заданной производителем. Если точность лазерного уровня не соответствует заявленной, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

#### 4 ПРОВЕРКА ТОЧНОСТИ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ЛУЧА (ИЗГИБ ПЛОСКОСТИ)

Установить лазерный уровень на расстоянии приблизительно 5м от стены и отметить на стене точку, указанную лазерным крестом. Повернуть лазерный уровень так, чтобы сместить луч приблизительно на 2,5м влево и проверить, чтобы горизонтальная линия находилась в пределах значения „точность” (см. характеристики) на той же высоте, что и нанесенная отметка, указанная лазерным крестом. Повторить эти же действия, смещая лазерный уровень вправо. Внимание: ось вращения при проверке точности не смещайте.

#### ПРОВЕРКА ТОЧНОСТИ ВЕРТИКАЛЬНОГО ЛУЧА

Установить лазерный уровень на расстоянии приблизительно 5м от стены. Укрепить на стене отвес со шнуром длиной около 2,5м. Включите лазерный уровень и направьте вертикальную линию на отвес со шнуром. Точность линии находится в допустимых пределах, если отклонение вертикальной линии (сверху или снизу) не превышает половину значения характеристики „точность” (например, +/-3мм на 10м). Если точность лазерного уровня не соответствует заявленной, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

#### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ ОШИБОЧНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ

- измерения проводятся через стеклянное или пластиковое окно;
- загрязнен лазерный излучатель;

- если лазерный уровень уронили или ударили. В этом случае проверьте точность. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- сильные колебания температуры: если после хранения в тепле прибор используется при низкой температуре. В этом случае подождите несколько минут, перед тем как начать работать.

### **СРОК СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ**

Срок службы изделия составляет 7 лет. Утилизация устройства и его батарей выполняется отдельно от бытового мусора.

Дата изготовления, контактная информация о производителе, страна происхождения указаны на стикере изделия.

### **ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ (ЕМС)**

- не исключено, что работа лазерного уровня может повлиять на работу других устройств (например, системы навигации);
- на работу лазерного уровня может повлиять работа других приборов (например, интенсивное электромагнитное излучение от промышленного оборудования или радиоприборов).

## **5 ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ НАКЛЕЙКИ ЛАЗЕРА КЛАССА 2**

### **КЛАССИФИКАЦИЯ ЛАЗЕРА**

Данный лазерный уровень является лазером класса 2 в соответствии с DIN IEC 60825-1:2014, что позволяет использовать устройство выполняя меры предосторожности (см. ниже).

### **УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ**

- пожалуйста, бережно обращайтесь с лазерным уровнем.
- после использования протирайте лазерный уровень мягкой тряпкой. При необходимости смочите тряпку водой.
- если лазерный уровень влажный, осторожно вытрите его насухо.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, следуйте инструкциям, которые даны в руководстве пользователей.

- Не смотрите на лазерный луч. Лазерный луч может повредить глаза, даже если вы смотрите на него с большого расстояния.
- Не направляйте лазерный луч на людей или животных.
- Лазер должен быть установлен выше уровня глаз.
- Используйте лазерный уровень только для замеров.
- Не вскрывайте лазерный уровень. Ремонт должен производиться только авторизованной мастерской. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером.
- Не выкидывайте предупредительные этикетки или инструкции по безопасности.
- Держите лазерный уровень в недоступном для детей месте.
- Не используйте лазерный уровень вблизи взрывоопасных веществ.

## ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на продукцию покупателю в случае дефектов материала или качества его изготовления во время использования оборудования с соблюдением инструкции пользователя на срок 2 года со дня покупки.

Во время гарантийного срока, при предъявлении доказательства покупки, прибор будет починен или заменен на такую же или аналогичную модель бесплатно.

Гарантийные обязательства также распространяются и на запасные части. В случае дефекта, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели прибор. Гарантия не распространяется на продукт, если повреждения возникли в результате деформации, неправильного использования или ненадлежащего обращения.



Все вышеизложенные безо всяких ограничений причины, а также утечка батареи, деформация прибора являются дефектами, которые возникли в результате неправильного использования или плохого обращения.

## ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Пользователю данного продукта необходимо следовать инструкциям, которые приведены в руководстве по эксплуатации. Даже, несмотря на то, что все приборы проверены производителем, пользователь должен проверять точность прибора и его работу.

Производитель или его представители не несут ответственности за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникший в результате неправильного обращения с прибором.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате катастроф (землетрясение, шторм, наводнение и т.д.), пожара, несчастных случаев, действия третьих лиц и/или использование прибора в необычных условиях.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате изменения данных, потери данных и временной приостановки бизнеса и т.д., вызванных применением прибора.

Производитель или его представители не несут ответственности за косвенные убытки, упущенную выгоду, возникшие в результате использования прибора не по инструкции.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА СЛЕДУЮЩИЕ СЛУЧАИ:**

1. Если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии;
2. Периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом;
3. Любые адаптации и изменения с целью усовершенствования и расширения обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации, без предварительного письменного соглашения специалиста поставщика;
4. Ремонт или разборка, произведенная самостоятельно или не уполномоченным на то сервисным центром;
5. Ущерб в результате неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь этим, следующее: использование изделия не по назначению или не в соответствии с инструкцией по эксплуатации на прибор;
6. На элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроизнашивающиеся и запасные части;
7. Изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.
8. Воздействие факторов непреодолимой силы и/или действие третьих лиц;
9. В случае негарантийного ремонта прибора до окончания гарантийного срока, произошедшего по причине полученных повреждений в ходе эксплуатации, транспортировки или хранения, и не возобновляется.

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

Наименование изделия и модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации мп.

Гарантийный срок эксплуатации приборов составляет 24 месяца со дня продажи.

В течении гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Гарантийные обязательства действительны только по предъявлении оригинального талона, заполненного полностью и четко (наличие печати и штампа с наименованием и формой собственности продавца обязательно).

Техническое освидетельствование приборов (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Производитель не несет ответственности перед клиентом за прямые или косвенные убытки, упущенную выгоду или иной ущерб, возникшие в результате выхода из строя приобретенного оборудования.

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ "О защите прав потребителя" и Гражданский кодекс РФ ч.II ст. 454-491. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись получателя \_\_\_\_\_

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации!

По вопросам гарантийного обслуживания и технической поддержки обращаться к продавцу данного товара



ADA International Group Ltd., No.6 Building, Hanjiang West Road #128,  
Changzhou New District, Jiangsu, China

Made In China

